

Cembra Money Bank

Modulo di contestazione del titolare della carta

Cardholder Transaction Complaint Form

Telefono: 044 439 40 20, cards.chargeback@cembra.ch

Si prega di compilare il modulo
Please fill in and tick the relevant box

Cognome / nome:

Name / First name:

N° di conto carta di credito:

Credit card account no.:

Importo dell'acquisto in valuta estera:

Purchase amount in foreign currency:

In CHF:

In Swiss francs:

Data della transazione:

Transaction date:

Nome / località dell'esercizio commerciale:

Merchant name / Location:

Per eventuali chiarimenti sono raggiungibile al seguente numero telefonico:

Please contact me at this number if you have any further questions:

Importante: confermo che la mia carta di credito non è stata né persa né rubata e che è sempre rimasta in mio possesso.

Important: I certify that my credit card has neither been lost nor stolen and was always in my possession.

Ho verificato le transazioni sul mio estratto conto e contesto l'addebito sopra indicato per il seguente motivo:

I have examined the transactions shown on my statement of account and I dispute the above mentioned transaction for the following reason:

1. L'importo del documento di vendita è stato alterato. (Prova obbligatoria. Allegare una copia della ricevuta).

The amount of the sales draft was altered. (Proof required. Please enclose a copy of the sales slip).

2. L'importo in questione è già stato pagato con altri mezzi (in contanti, agenzia di viaggi, pagamento anticipato, voucher etc.). (Prova obbligatoria).

The disputed amount has already been paid by other means (proof required).

3. Non ho mai ricevuto la merce che mi è stata addebitata (allegare la conferma d'ordine).

Ho avvisato il commerciante.

I have never received the merchandise that I have been debited for (please enclose order confirmation). I have contacted the merchant.

4. Confermo che l'importo indicato era una transazione unica, ma che è stato addebitato due o più volte.

Ho effettuato una sola transazione presso questo esercizio commerciale.

I certify that the charge in question is a duplicate / multiple debit to my statement. I made only one transaction at this merchant.

5. Confermo di avere annullato il mio abbonamento per iscritto / telefono in data (allegare una copia dell'annullamento). Numero dell'annullamento:

I certify that I already cancelled my subscription in writing / by phone on

(please enclose the copy of the cancellation).

Cancellation number:

6. Confermo di aver effettuato una prenotazione d'albergo che però ho annullato per iscritto / telefono in data

Numero dell'annullamento:

I certify that I made a hotel reservation, but I cancelled it in writing / phone on

Cancellation number:

7. Confermo di avere ricevuto la merce in uno stato difettoso, non come descritto (allegare la spiegazione relativa).

Ho avvisato il commerciante (allegare il risultato).

The ordered merchandise was received defective / not as described (please enclose a relevant explanation). I have contacted the merchant (please enclose outcome).

8. Confermo di non avere né effettuato né autorizzato questa transazione.

I certify that I neither made nor authorised the above mentioned transaction.

-> Pagina successiva
-> Next page

Cembra Money Bank

Modulo di contestazione del titolare della carta

Cardholder Transaction Complaint Form

Telefono: 044 439 40 20

9. Altri motivi:

Other reasons:

La preghiamo di osservare quanto segue:

Please note the following:

- 1. Per favore allegli le copie delle ricevute, degli scontrini o di altri documenti relativi a questa contestazione.**
Ensure that you enclose copies of proof, receipts or any other documentation that form part of the complaint.
- 2. Invia questo modulo entro 10 giorni a: Cembra Money Bank, Cards Services / CB, Bändliweg 20, 8048 Zurigo**
Return this form within 10 days to: Cembra Money Bank, Cards Services / CB, Bändliweg 20, 8048 Zurich
- 3. Con la sua firma conferma che le informazioni sopra riportate sono veritiere e complete.**
By providing your signature you confirm that the information provided above is both complete and accurate.
- 4. Il presente modulo è valido solo con la firma del titolare della carta di credito.**
This form is not valid unless it is signed by the cardholder.
- 5. Nel caso di contestazioni ingiustificate, così come informazioni errate o mancanti, ci riserviamo il diritto di addebitare un indennizzo forfettario pari a CHF 80.-.**
In the case of unjustified claims and/or incomplete or erroneous information, we reserve the right to charge an administration fee of CHF 80.-.

Si prega di compilare
Please fill in

Luogo e data:

Location and date:

Firma del titolare della carta:

Cardholder's signature: